

Evangel

El noticiero tres veces al año de la Pacific Northwest Mennonite Conference

Invierno 2010

Volúmen 65, Número 3

Orfilia Morán elegida

Moderadora de CIHAN

por Samuel Morán

El 15 de Octubre CIHAN celebró su última reunión de trabajo del 2010 con la participación de los pastores y líderes de las Iglesias Hispánicas Menonitas del Pacific Northwest Mennonite Conference.

En esta ocasión Orfilia Morán asumió el cargo de Moderadora para los próximos dos años (2010-2012). La Ministra Ejecutiva de la Conferencia, Iris de León-Hartshorn, estuvo presente y tuvo a su cargo la bendición sobre Orfilia y sobre los proyectos que estará dirigiendo entre nuestras congregaciones hispanas.

Después de recibir la bendición, Orfilia expuso a los pastores y líderes que, "Dios es especialista en hacer grandes cosas con poca gente." Además les animó a considerar la importancia de "Poner atención a la siguiente generación." Y luego agregó que "A los jóvenes hay que abrirles espacio para que tomen parte activa en las diferentes responsabilidades y roles en medio de nuestras congregaciones."

Junto con Orfilia, Gilberto Cortez de Roca de Salvación, fue electo como Moderador Electo; Carmen Velásquez de Pentecostés de Woodburn como Tesorera; y Walter Salanic de Restauración Portland, como Secretario.

Mantengamos en oración a nuestros nuevos líderes de CIHAN.

Morar en la Palabra

por Jeryl Hollinger, Moderador-Electo de PNMC

"¿Por qué es que las buenas nuevas se predicán a los pobres y no a los ricos?" La pregunta se hizo en la Escuela Dominical mientras hablábamos del capítulo 4 en "The Naked Anabaptist [El Anabaptista Desnudo]" por Stuart Murray. Como sucede en la Escuela Dominical, la pregunta nos llevó por sendas de descubrimiento que yo no había planeado como el maestro. También fue una continuación de lo que había sucedido en nuestro servicio de adoración el Domingo anterior.

El 17 de Octubre, nuestra congregación de Mountain View se reunió en el salón de compañerismo para nuestro servicio de adoración. Nos sentamos alrededor de mesas de 6-8 personas. En vez de la progresión usual de adoración, participamos de *Morar en la Palabra*, "una práctica espiritual de leer y morar en el texto Bíblico con una apertura de ser formado y transformado por la Palabra Viviente" como se promueve por nuestro liderazgo en la PNMC.

Esta no fue la primera vez que yo he participado en esta práctica. En Enero, cuando los Pastores de Distrito se reunieron en Portland, Iris comenzó cada sesión por guiarnos en esta práctica de escuchar profundamente a Dios y el uno al otro." Me impresionó la capacidad de estos líderes sazonados de la iglesia de escuchar, causando que fuera uno de mis puntos culminantes espirituales este año.

En nuestra Reunión Anual 2010 en Anchorage, una vez más tomamos el mismo texto, Lucas 4:16-30, para *Morar en la Palabra*.

En esa ocasión me senté en una mesa con algunos de nuestros líderes Hispánicos y una vez más fui bendecido mientras no abríamos a Dios a través de esta manera meditativa y formativa de experimentar las escrituras. Escuchamos tan diferente, dependiendo de nuestras experiencias de la vida y nuestro contexto. Encontramos a Dios a través de los oídos de otros.

La junta de la PNMC se reunió en Septiembre, y una vez más comenzamos cada día con *Morar en la Palabra*. A través del día, mientras tratamos una variedad de asuntos de negocios, una y otra vez se mencionaría el texto en nuestra discusión. El Dios de Misterios nos llamaba vez tras vez mientras las capas del texto hablaba en medio de nuestras deliberaciones.

En el paquete de *Morar en la Palabra* que se envió a las congregaciones, una cita de 1527 de Hans Denck, un Anabaptista temprano, desafía mi manera usual de leer la Biblia: "Yo valoro la Sagrada Escritura por encima de todo tesoro humano pero no tan alto como la Palabra de Dios, que es viva, poderosa y eterna, y que es libre y sin el estorbo de todos los elementos del mundo."

¿Cómo escuchamos la Verdad? ¿Quién define las preguntas espirituales que enfrentamos? ¿Dónde echamos nuestras raíces y comenzamos a definir nuestra visión? Sea que participamos en conferencia, servimos en una junta o comité, o encontramos nuestro camino como congregación, nuestra meta es ser la iglesia de Jesucristo, guiado por su Espíritu. *Morar en la Palabra* nos ayudará a llegar a ser esa iglesia.

Nuestra Visión: Sanidad y Esperanza

Dios nos llama a ser seguidores de Jesucristo y, por el poder del Espíritu Santo, crecer como comunidades de gracia, gozo y paz, para que la sanidad y la esperanza de Dios fluyan a través de nosotros al mundo.

En Este Número

Moderadora y Ministra Ejec Conf	2
Seguro de Resp Civil / Finanzas	3
Sister-Care / Renovación en WMS	4
Conexión de Iglesias	5
Inmigración Enrevesada	6
Resolviendo Disputas / Edif Peace	7
Calendario y Directorio	8

Moderadora de PNM C Reflexiona sobre primer Foro de Líderes



“ Este privilegio raro de estar en el mismo cuarto a la misma vez para discutir asuntos fue un poco como el ambiente de convención – solamente más íntimo. ”

Ministra Ejecutiva de la Conferencia Próximas oportunidades

Ya ha comenzado la planeación para la Reunión Anual 2011 en Salem y estoy animada de lo que nos espera. Por la primera vez, estaremos ofreciendo 3-4 eventos de entrenamiento para líderes laicos y otros que tienen interés. Los entrenamientos durarán cuatro horas y estarán en tiempos específicos.

Muchas de nuestras congregaciones tienen un liderazgo laico maravillosos. Muchos líderes congregacionales han solicitado entrenamiento en varias áreas. El hecho de que el paisaje religioso de nuestro país y mundo se cambia significa que también necesitamos líderes que pueden leer su contexto y lo que esto significa para nuestras congregaciones.

Morar en la Palabra es una disciplina espiritual que nos enseña a escuchar juntos a Dios. Como líderes también podemos aprender unas herramientas de ayuda en el gobierno del ministerio, edificación de equi-

El primerísimo Foro de Líderes se reunió en Pittsburgh en Septiembre pasado. El Foro consiste de representantes de la Junta Ejecutiva de MC USA, escuelas Mennonitas, miembros de junta de agencias Mennonitas, miembros de cada Grupo Constituyente Racial/Étnico, y el Consejo de Líderes Constituyentes (Ministros Ejecutivos de Conferencia, Moderadores y Moderadores-electos y/u otros miembros de juntas de conferencia). Este privilegio raro de estar en el mismo cuarto a la misma vez para discutir asuntos fue un poco como el ambiente de convención – solamente más íntimo.

Escuchamos sermones poderosos de Ervin Stutzman, Director Ejecutivo de MCUSA; Jack Suderman, MC Canadá; y Elizabeth Soto Albrecht, Junta Ejecutiva. Fuimos desafiados a escuchar el llamado del Espíritu a nosotros en el mundo de hoy. Mientras la iglesia trabaja para discernir ese llamado y luchar con los asuntos de tomar decisiones, debemos mover hacia un modo de evangelismo. Debemos ser la luz del mundo y una ciudad de refugio situada en una colina.

Hubo discusiones difíciles con respecto a la ley antiinmigrante de Arizona SB1070 y el hecho de que la Convención Mennonita está fijada para Phoenix en 2013. Sentimos el dolor de los que están en solidaridad con nuestros hermanos y hermanas Hispánicos que fueron el blanco de SB1070.

La Mennonite Church tiene una oportunidad de ser una voz profética a la comunidad de Phoenix. No hubo respuesta fácil de parte de este grupo de líderes con respecto al debate de “ir o no ir” de tener la Convención 2013 en Phoenix. La Junta Ejecutiva tiene la última decisión. Oro que apoyemos a nuestros líderes a pesar de la realización que muchos no van a poder participar *o van a escoger no participar en solidaridad con otros* si vamos a Phoenix.

Como Moderadora, solicito sus oraciones mientras la Junta procura discernir el mover del Espíritu en el Noroeste. Tenemos que buscar maneras de ver más allá de nosotros para llegar a ser las comunidades de sanidad y esperanza que somos llamados a ser.

~ Linda Dibble

pos y la obra práctica e importante de evaluaciones pastorales y de congregaciones.

Mi oración es que a medida que la PNM C comparte lo que va a estar disponible en la Reunión Anual, ustedes considerarán participar en uno de estos eventos de entrenamiento. Tal vez su congregación podría escoger a dos o tres personas para que vengan y aprendan juntos acerca de los que significa ser un líder en estos tiempos cambiantes.

Favor de orar por nuestros líderes laicos, pastores, junta y personal de PNM C. Que continuemos escuchando a Dios para que no pasemos por alto las oportunidades de acompañar a Dios en su obra de reconciliación.

~ Iris de León-Hartshorn



Iris de León-Hartshorn, Ministra Ejec / Conf, ora por Orfilia Morán, nueva Moderadora de CIHAN

Evangel es el noticiero tres veces al año de la Pacific Northwest Mennonite Conference. Se pueden enviar entregas, retroalimentación y suscripciones a: Brenda Zook Friesen, Directora brenda@pnmc.org o 1728 A St, Forest Grove, OR, 97116

En un esfuerzo de ser responsable ambiental y fiscalmente, este noticiero se emite electrónicamente. Si esto crea dificultades, copias duras están disponibles previa solicitud. Se publican noticieros en Abril, Agosto y Diciembre. La próxima fecha tope para entregas es Marzo 4, 2011.

Agarre una bebida caliente y disfrute los números archivados aquí: <http://www.pnmc.org/Resources/Evangel>.

**Pacific Northwest
Mennonite Conference**

Seguro de Responsabilidad Civil

¿Es necesario?

por Jerry Linscheid

¿Y si...?

¿Podría la iglesia ser considerada responsable?

¿Lo cubre su seguro?

P: ¿La secretaria de su iglesia toma su propio carro para hacer un mandado de la iglesia y golpea a un peatón?

R: Sí, la iglesia podría ser considerada responsables por sus empleados. La cobertura se conoce como “carros no propios y arrendados” y debe ser parte de la póliza de carros de la iglesia o la póliza de responsabilidad general.

P: El grupo de jóvenes de la iglesia presta una van para un retiro de fin de semana. En el camino, se revienta una llanta y la van se vuelca lastimando a los pasajeros?

R: Seguro de responsabilidad civil está diseñado para pagar por las lastimaduras que la iglesia causa a otros, no para lastimaduras que los miembros causan el uno al otro. Hay cobertura en la póliza de responsabilidad general de la iglesia que se conoce como “pagos médicos” que reembolsará costos médicos aún a miembros de la iglesia. El límite es usualmente \$5,000 por persona.

P: Uno de los miembros de la iglesia perdió su trabajo. Para ayudar, la iglesia contrata con él para proveer servicio de conserje. Se le paga una cuota fija mensual

y se le entrega una forma 1099 al fin del año en vez de un W-2. El miembro está sobre una escalera cambiando un foco en la iglesia. Se cae y se lastima. La iglesia no tiene seguro de compensación de trabajadores.

R: Es posible que el miembro es un contratista independiente, pero no cuenta con ello. Las leyes y agencias del gobierno imponen una relación de empleador-empleado dondequiera que sea posible. Si se juzga que el miembro es un empleado de la iglesia, la iglesia será multada y tendrá que pagar por la lastimadura. El seguro de responsabilidad general no cubre esto.

P: Iglesia A es dueño de un edificio de iglesia. Iglesia B quiere usar el edificio los Sábados. Iglesia C quiere usar el ala de educación entre semana para tener un programa con licencia para después de horas escolares. Tanto B como C usarán el equipo del patio de recreo. Iglesia C es responsable para mantener el equipo del patio de recreo conforme a las normas de la licencia. En un evento de Iglesia B un niño se lastima mientras juega en el equipo del patio de recreo. Solamente Iglesia A mantiene seguro de responsabilidad civil.

R: Se demanda a todas tres iglesias. Haga caso omiso de que el requisito del estado es que programas para después de horas escolares mantengan seguro de responsabilidad civil. El seguro de Iglesia A no tiene ningún deber de defender o pagar las responsabilidades de Iglesia B o C.

¿Y si tanto B como C mantuvieran su propio seguro de responsabilidad civil y cada una nombraran a Iglesia A como un asegurado adicional en sus pólizas?

Ahora el seguro de Iglesia B defiende y paga las responsabilidades de A y B. El seguro de Iglesia C defiende y paga las responsabilidades de A y C. Si las lastimaduras fueran tan graves que agotarán los límites de las pólizas de B y C, entonces la póliza de A pagaría por alguna responsabilidad adicional adeudada por A.

¿Podría Iglesia A sencillamente confiar de las pólizas de B y C? No. Iglesia A necesita cobertura para lastimaduras que ocurren por ejemplo el domingo por la mañana cuando ni B ni C participa.

La responsabilidad civil de una iglesia es algo que no sucede con mucha frecuencia, pero cuando sucede, generalmente es significativa. Si las lastimaduras son graves, un abogado buscará por personas y organizaciones que paguen. Si la iglesia está sin seguro de responsabilidad civil y no tiene ninguna propiedad, el demandante puede mirar hacia los líderes individuales de la iglesia para compensación.

El propósito de estos escenarios no es “asustar” a congregaciones a tener una póliza de responsabilidad civil. Varias iglesias se han preguntado si es necesario el seguro de responsabilidad civil. Si quiere saber más y comprender las varias opciones, favor de contactar a Jerry Linscheid de Mennonite Aid Plan/Mennonite Insurance Services (559/638-2327; jerry@mennoniteinsurance.com).

Informe de Finanzas de PNMC

Entregado por Ed Miller, Tesorero de PNMC

Finanzas Año hasta la Fecha para Octubre

El fin de Octubre significa que hemos transcurrido nueve meses (75%) del Año Fiscal de PNMC. A continuación se encuentra un resumen de los ingresos y gastos hasta Octubre 31:

	Año Hasta la Fecha (Octubre)			Año Completo	
	Actual	Presupuesto	%	Presupuesto	%
Contribuciones/Iglesias	\$ 96,413	\$ 95,539	101%	\$137,741	70%
Otros Ingresos	\$ 9,130	\$ 6,442	142%	\$ 22,020	41%
Total de Ingresos	\$105,543	\$101,981	103%	\$159,761	66%
Total de Gastos	\$111,986	\$112,054	100%	\$166,487	67%
Ingresos vs. Gastos	\$ <6,443>	\$ <10,073>		\$ <6,726>	

Contribuciones de iglesias están muy cerca al presupuesto. Sin embargo, hay varias congregaciones que probablemente no van a cumplir con su contribución presupuestada para el año, por eso se prevé que el total de contribuciones de iglesias estarán un poco corto del presupuesto para el año completo.

Por el lado de los gastos, un déficit general de aproximadamente \$8,800 para la Reunión Anual realizada en Anchorage ha contribuido a los gastos actuales excediendo los ingresos actuales por el año hasta la fecha. La distancia a Alaska fue un factor primordial en el déficit. La asistencia reducida causó que las cuotas de inscripción no cubrieran totalmente los gastos locales, y redujo la cantidad de las ofrendas recibidas en la conferencia. La distancia también causó un aumento significativo en los gastos de viaje para las personas por las cuales la PNMC fue responsable reembolsar. También contribuyendo a los gastos fue, por primera vez, la grabación por video de la conferencia y pagar por la interpretación al Español de las sesiones de reunión. Un informe que muestra los ingresos/gastos del Fondo General hasta Octubre 31 comparado con el presupuesto para el año fiscal completo está disponible en la página cibernética de la PNMC en: <http://pnmc.org/Teams/Finance/Reports>.

Contribuciones a la PNMC

Al acercarnos al final del año, animamos a que personas consideren hacer contribuciones individuales a la PNMC. Se pueden enviar contribuciones como cheques (a nombre de PNMC) a la oficina de la PNMC (vea la última página para la dirección de correo). También tenemos la capacidad de donaciones en línea usando bien sea tarjetas de crédito o débito. Esto se puede hacer en la página cibernética de la PNMC en: <http://pnmc.org/Home/Donation>.

Largamente esperados, Seminarios de Sister-Care un Éxito

por Pat Hersberger

Mujeres vinieron “para compartir con otras mujeres,” “para aprender como cuidar en maneras saludables,” “para ser cuidado por algunas ‘personas como madres,’” sintiendo “sola, necesitando conexión,” y esperando encontrar herramientas prácticas para edificar relaciones de cuidado. En la PNMC, el enfoque estuvo sobre “Pérdida y Dolor” como una experiencia común.

Mennonite Women USA *Sister-Care* tocó significativamente a 122 mujeres de la PNMC de un gran alcance de edad, de cuatro estados en tres fines de semana de Octubre, reuniéndose en Caldwell, ID; Salem, OR; y Ritzville, WA. Rhoda Keener, Directora Ejecutiva de of MW USA, y Carolyn Heggen, representante de la Costa Oeste ante la junta de MW USA, co-presentaron los materiales que escribieron con Ruth Lapp Guengerich, Presidenta de MW USA.

Sentadas alrededor de mesas, las mujeres compartieron historias y reflexiones, encontraron belleza la una en la otra como también en las velas, chocolates, bolsas de

regalos y chales de oración. Las historias bíblicas de la mujer en el pozo y una amiga llevada a Jesús por sus cuatro amigas resonaron con una conciencia interna.

De una manera u otra, muchas de las mujeres reconocieron la sabiduría de la siguiente cita del manual, “Lo que creemos acerca de nuestro propio valor e identidad hace una diferencia en la manera en que cuidamos a otros.”

Tres hilos comunes salieron como una respuesta del seminario, entre otros:

✿ Dibujar la historia personal permitió la introspección y abrió un camino para la sanidad. Muchas mujeres planean continuar este ejercicio.

✿ Escuchar historias, tanto de compañeras de mesa como de un panel de mujeres que contaron sus historias de pérdida y dolor, proveyó nuevos discernimientos y compañerismo.

✿ Se desarrolló un propósito de implementar Sister-Care dentro de sus congregaciones con una nueva visión.

La adoración final invitó a las participantes a que primero compartieran un “tazón de lágrimas”, luego ungir la una a la otra de un segundo tazón con el “agua viva transformativa” que Jesús ofrece a cada una de nosotras.

Sister-Care, PNMC fue posible debido a muchas se ofrecieron para ser huéspedes, planear y ser compañeras de oración. MW USA también subsidió al seminario aquí. Sin

la ayuda de MW USA, la PNMC no habría podido proveer este entrenamiento. ¡Estamos agradecidos por su Sister-Care [Cuidado de Hermanas]! Se dieron regalos de agradecimiento a Rhoda y Carolyn por su regalo a nosotras.

Comité de Sister-Care de PNMC: *Kathy Bilderback, Jo Miller, Pat Hersberger, ayudadas por comités locales de planeación.* Artículo

adicional: <http://www.mennoniteusa.org/Home/News/tabid/65/EntryID/436/>



Izq a der: Linda Dibble, Louise Claassen y Linda Dalke adoran en el seminario de Sister-Care en Oregon



Izq a der: Bobbie Van de Veer, Meg Lumsdaine y Wanda Dorsing comparten en el seminario de Sister-Care en WA

Renovación espiritual

extiende más allá que la semana
por Robby Gilliam, Director de Vida Espiritual

En este tiempo festivo, me lleno de gratitud. 1 Tes 5:18 nos dice que demos gracias en todo, aun cuando algo es difícil. Al encarar un desafío, déle gracias de todos modos porque El puede que esto le ayude de alguna manera.

Western Mennonite School experimentó una época de cambio. Nuestra anual Semana de Retiro Espiritual (Nov 1-5) se acercaba con gran anticipación de un mover de Dios entre nosotros. Creíamos que Dios nos iba a sorprender, aun mientras el escepticismo entra-

ba sigilosamente entre el cuerpo estudiantil.

Al comenzar a presentar a nuestro invitado especial, había algo diferente en el aire. Fue obvio que los alumnos vinieron con la esperanza de encontrar a Dios, para confrontarse con algo que alteraría su ser.

Al acercarse el invitado, sentíamos que no debíamos hablar mucho. Al contrario, los alumnos experimentarlo a Dios por orar el uno por el otro y recibir la oración si lo deseara. Lo que luego sucedió puede ser descrito mejor por alumna de 7mo grado:

Fui asombrada mientras entrábamos en la oración. De veras Dios vino y nos encontró a cada uno de nosotros los alumnos. Fui asombrada mientras... miraba que los otros alumnos buscaban juntos a Dios. Como personas estaban orando por gente con quienes generalmente no se juntaban. Fui asombrada cómo Dios comenzó a unir Su cuerpo, ... cómo sanaba a personas heridas, ... y cómo escogió encontrarnos exactamente de la manera en que lo necesitábamos. ¡Se fijó una norma en Western durante [el retiro espiritual] y me parece que no es una cumbre espiritual, sino en ejemplo tangible de cómo podemos experimentar el amor de Dios toditos los días!

Pasamos cinco días orando y profundizando nuestras relaciones con Dios. Todo alumno salió de la semana como cambiado.

Los alumnos practicaron a primera mano su tema de *Un Dios. Un Amor. Un Pueblo.*

El ambiente en WMS ha sido inspirador. Los alumnos caminan en el amor de Dios y dejan que su luz brille. No solamente hablan las palabras, sino que practican el camino en cada situación.

Estoy tan agradecido por una escuela que fomenta un ambiente espiritual. Estoy tan agradecido que tenemos la libertad de profundizarnos en el libro de texto verdadero—la Biblia. Estoy tan agradecido que tenemos el personal y facultad que están comprometidos con los alumnos, para serles mentores hacia una relación con nuestro Dios amoroso. Estoy agradecido que nuestros alumnos tienen más hambre que nunca jamás.

Mayores cosas todavía nos esperan aquí en Western Mennonite. Estamos apenas comenzando, y por eso estamos tan agradecidos.



Izq-der: Courtney Hochstetler, Rayleen Caldwell y Alexandra Kennedy oran con y el uno por el otro



Fotógrafo: Ao Yang (James) Ding

Esquina superior izquierda, en sentido de reajo: Josh Mack, Micah Yoder, Peter Manickam, Emily Mack, Tyler Wood, Zack Smith y Mitchell Daily se unen en oración

Conexiones de Iglesias

Filer Mennonite de Filer, ID

por Pastor Tim Gascho con Brenda Zook Friesen

En 1911, los primeros Mennonitas llegaron al área de Magic Valley y dos años después, familias Mennonitas comenzaron a reunirse en hogares. Filer Mennonite Church fue organizada formalmente en Enero 31, 1914, y construyeron un edificio de iglesia el año siguiente.

Casi 100 años más tarde, la congregación sigue fuerte. Cada Domingo, se reúnen un promedio de 30-40 personas para adoración y compañerismo. Somos una congregación rural y nuestra membresía consiste de agricultores, agricultores jubilados y varios otros profesionales.

Varios ministerios prosperan incluyendo un programa de escuela bíblica de vacaciones que atrae participación de 60 jóvenes. Por 27 años, Filer ha sido anfitrión para una venta anual de Ten Thousand Villages donde el sótano de la iglesia se llena con artículos de artesanía. Las ventas de este evento alcanzan a \$24,500 en 2010.

La congregación colabora con Filer Ministerial Association para proveer un servicio de noche para la comunidad para Acción de Gracias, como también para distribuir cobijas a familias necesitadas en Navidad. El Ministerio de Mujeres Mennonitas ha apoyado a una familia necesitada en Mississippi por 18 años, y también cose edredones para el Cuerpo de Bomberos de Filer para ser distribuidos a familias que han experimentado una pérdida. Filer Mennonite apoya a varias organizaciones caritativas locales incluyendo haciendo botas de lana para un centro para mujeres embarazadas en crisis, ayudando con un centro local para los homeless y cantando cada mes en dos hogares de ancianos.

Filer Mennonite Church es única en nuestro enfoque sobre misiones y en hacer que todos los miembros participen en el ministerio de la iglesia. El desafío mayor para la congregación es alcanzar a nuestra comunidad con el Evangelio de Jesucristo.



Filer Mennonite Church (arriba) transforma el sótano para la venta de Ten Thousand Villages (abajo) para levantar fondos para la organización.



Menno Mennonite de Ritzville, WA

por Matthew Yoder, Pastor

Este otoño ha sido una época llena para Menno Mennonite Church. En medio del tiempo de la cosecha, la congregación Menno ha creado espacio para darme a mí y a mi familia la bienvenida, como su nuevo pastor y recién graduado de Fuller Theological Seminary. Llegamos de Pasadena, CA.

Menno también sirvió como anfitrión para la anual MCC [CCM] Relief Sale and Country Auction el primer fin de semana de Octubre, que sigue atrayendo a una muchedumbre de la comunidad, país y continente. La venta CCM continúa siendo una misión importante de Menno, la cual muchas iglesias de la PNMC apoyan en una variedad de maneras significativas.

Este otoño, fuimos anfitrión para un Seminario de Sister-Care, un ministerio de Mennonite Women. El seminario

fue una experiencia formativa para las muchas mujeres que pudieron asistir, tanto de nuestra comunidad y más allá.

Además, estamos haciendo preparativos para nuestro Festival anual de Cosecha de Menno Mennonite Church. El Festival de Cosecha de este año destacará a Pastor de Distrito y Moderador-Electo de la PNMC, Jeryl Hollinger, y observaremos comunión.

Mientras tanto, la cosecha de este año se ha recogida y la tierra en barbecho ha sido sembrada nuevamente. La tierra, ahora embarazada con vida en potencia, parece preguntar, “¿Qué trae el año entrante?”

Al sentarme en mi oficina en esta tarde fría y nublada, pienso acerca de la herencia larga y rica de vida e historias llenas del Espíritu aquí en Menno, y acerca de todo lo que me falta aprender y llegar a ser. Me pregunto ... ¿qué trae el año entrante?



Menno Mennonite Church (arriba) y la casa pastoral (abajo).



Actualizaciones Ministeriales de la PNMC

Gary Jewell sirve como *Pastor interino* en Hyde Park Mennonite Fellowship hasta Dic 31, 2010.

Prince of Peace Community Church en Adair Village, OR, decidió salirse de la PNMC. La decisión se tomó por todos los miembros activos presentes en una reunión congregacional en Septiembre 26, 2010 y fue adoptada junto con una nueva constitución.

Por qué asuntos de inmigración son enrevesados (obstáculos a buena conversación)

por Bob Buzsman, Rep. para el NO/Costa Oeste de CCM

Tendencia de enrollarse en pensar políticamente, en vez de teológicamente

La Rev. Joan M. Maruskin nos recuerda: *La Biblia es el máximo manual sobre inmigración*. Se escribió por, para, y acerca de inmigrantes y refugiados. Comienza con Adán y Eva siendo exiliados del Huerto de Edén. Abraham y Sara fueron enviados a otra tierra. Moisés, como un extranjero criminal, huye por su vida. Rut sigue a su suegra a un país extranjero. Los profetas del Antiguo Testamento se ven huyendo por sus vidas. Todos estos son parte de la historia de Dios. Encuentran protección y ayuda en tierras extrañas.

En el Nuevo Testamento, el Mesías se convierte en un refugiado indocumentado huyendo a Egipto con sus padres para escapar la persecución política y la muerte. Jesús comienza su ministerio público por leer del libro sagrado de Isaías, "El Espíritu del Señor está sobre mí, por cuanto me ha ungido para anunciar buenas nuevas a los pobres. Me ha enviado a proclamar libertad a los cautivos y dar vista a los ciegos, a poner en libertad a los oprimidos, a pregonar el año del favor del Señor."

El vivió su vida como un predicador itinerante sin ningún lugar para recostar su cabeza. En todo el Nuevo Testamento, el extraño es afirmado e incluido como aquellos por quienes murió Cristo. El Nuevo Testamento termina con Juan viviendo como un exiliado en la isla de Patmos.

El Antiguo y Nuevo Testamentos están llenos con estas historias. Repetidamente se nos instruye a cuidar y dar la bienvenida al extranjero, forastero, residente transitorio. Se nos anima a que pensemos en primero lugar, teológicamente.

Falta de conocimiento/conciencia acerca de lo que realmente son las leyes de inmigración de EEUU, como y cuando se aplican

Recibimos tanta propaganda y mala información. Así es entre los que votan sobre estos asuntos y aquellos que potencialmente implementan la nueva legislación. La votación e implementación

sucedan con muy poca o ninguna conciencia de las realidades actuales o por qué el sistema de pie no funciona como intencionado.

La propaganda y mala información también se aplican para aquellos en la comunidad inmigrante que tratan de hacer la cosa correcta y tomar decisiones "correctas" que alteran sus vidas. Para más información, mire: www.aila.org y www.uscis.gov.

Falta de discreción para jueces y oficiales de inmigración para considerar la historia personal y circunstancias en muchas partes del proceso de decisión

¿Deben los que tienen cónyuges e hijos que tienen ciudadanía o residencia permanente en los EE UU ser colocados en la misma categoría con alguien que no tiene ninguna ligadura familiar en este país?

¿Debe alguien que cruzó la frontera ayer sin documentación estar en la categoría con alguien que tiene veinte años de estar aquí?

¿Deben los que tienen cónyuges e hijos que tienen ciudadanía o residencia permanente en los EE UU ser colocados en la misma categoría con alguien que no tiene ninguna ligadura familiar en este país?

¿Debe alguien que cruzó la frontera ayer sin documentación estar en la categoría con alguien que tiene veinte años de estar aquí?

¿Deben los que intentaron resolver su status pero que se atascaron en papeleos administrativos, o que terminaron fuera de status sin ninguna falta de su parte, ser tratados de la misma manera que aquellos que nunca intentaron hacer nada acerca de su status migratorio?

Muchos componentes de nuestras leyes de inmigración agrupan a todas estas personas en una sola categoría, pero es extremadamente difícil tener un acercamiento de "una talla para todos" y todavía tener alguna justicia y equidad real en el proceso.

Falta de recursos para aquellos que necesitan consejo y ayuda fidedignos

Hay pocas organizaciones sin ánimo de lucro que sirven a la comunidad inmigrante, y casi todos se conglomeran en las áreas grandes metropolitanas. Su personal casi universalmente encaran altas demandas, salarios bajos y restricciones presupuestarias



Esta pancarta está disponible de First Mennonite (NE) <http://www.fmclincoln.org/immigrationbanner>

apretadas, que imponen considerables limitaciones sobre el volumen y la variedad de servicios legales que se proveen. Aun abogados privados de inmigración pueden ser contados fuera de las áreas metropolitanas mayores.

Además, con frecuencia asesores y notarios hacen publicidad de servicios de inmigración que no son legalmente licenciado o afianzados a prestar. Varios estudios han mostrado que personas representadas tienen mucha más probabilidad de que su caso sea aprobado que personas pro se (representadas por sí mismas). Sin embargo, siendo que no hay derecho a abogado designado en un procedimiento de la Corte de Inmigración o el Servicio de Inmigración, muchas personas no tienen otra alternativa que representarse a sí mismas.

Las oficinas del Servicio de Inmigración generalmente no emplean a abogados y no son autorizadas a dar consejo legal. Sin embargo, las personas tienen la tendencia de confiar en la información que se obtiene allí, aun cuando es engañosa o errónea. Aunque la mayoría de información errónea no se da intencionadamente, es esencialmente el equivalente de alguien sin ningún entrenamiento médico tratar de hacer correctamente una cirugía de corazón abierto en el primer intento. Los procedimientos son muy complejos y las consecuencias de un error son muy sustanciales.

Recursos Adicionales

Loving the Stranger as Ourselves: Biblical Reflections [Amar al Extranjero como a Nosotros Mismos: Reflexiones Bíblicas] y una lista extensiva de materiales de inmigración están disponibles de CCM aquí: <http://immigration.mcc.org/us/immigration/resources/>

Missio Dei Vol. 19: Immigration and the Bible [La Inmigración y la Biblia] por M. Daniel Carroll R. (Rodas) está disponible gratis de Mennonite Mission Network aquí: <http://www.mennonitemission.net/Tools/MissioDei/Pages/ImmigrationandtheBible.aspx>



Visite de nuevo a Lucas 10:25-37 y el Buen Samaritano en que los Samaritanos eran extranjeros en la tierra de Israel.

Resolviendo **disputas** basadas en valores

por Larry Hauder, CPM y Bob Rainville, CPM

Valores morales causan las disputas más amargas encaradas por iglesias. La sexualidad humana, el suicidio ayudado por médicos, y el aborto ilustran lo divisivo de estas disputas.

¿Qué acercamientos ofrecen esperanza a iglesias que confrontan estos asuntos? Ofrecemos estos discernimientos a base de nuestras experiencias con iglesias divididas por asuntos basados en valores.

- A través de **conversaciones protegidas y estructuradas** congregaciones divididas pueden edificar entendimiento y redescubrir valores unificadores. Personas pueden llegar a respetar las perspectivas profundamente sostenidas de otros sin amenaza a sus propias creencias.
- **Conversaciones dirigidas en grupos pequeños** con frecuencia son eficaces en fortalecer relaciones y desarrollar soluciones.
- Reuniones grandes donde los opositores abogan por perspectivas contrarias **hacen poco para aumentar la comprensión**, pero sí fomentan el endurecimiento de posiciones y la formación de coaliciones.
- **Votaciones intensifican las divisiones.** Personas que pierden se sienten rechazadas. Relaciones ya no se sienten como protegidas y bienvenidas. La pérdida de conexión con su hogar espiritual puede causar la desorientación, tristeza, miedo y enojo. Al fin, sufre el ministerio de la iglesia.
- **Estrategias que fomentan el consenso** pueden cambiar el enfoque de la congregación de ganar/perder a resolver problemas. Es probable que personas que sienten que sus ideas fueron consideradas pensativamente acepten el resultado.
- **Enfatizar la búsqueda de la congregación de objetivos compartidos** pueden animar la cooperación, apreciación, y mitigar disensiones.
- Líderes que clarifican sus posiciones personales mientras **demuestran respeto por perspectivas divergentes** pueden ayudar a sus congregaciones.

El llamado más alto de una congregación es buscar la unidad de Cristo: "Amados, amémonos unos a otros ..." (1 Juan 4:7). Para el artículo completo, favor de contactar a bob@commongroundcs.org.

© Common Ground Conciliation Services, Inc

www.commongroundcs.org

Nuevos ministerios en la **Propiedad de Peace**

por Duncan Smith

El 30 de Mayo, 2010, después de 82 años de ministerio, Peace Mennonite Church tuvo su servicio final. La última adoración fue similar a un servicio normal con tiempo extendido para compartir de parte de anteriores que vinieron. Esto incluyó a dos pastores anteriores, Elmer Friesen y John Hess-Yoder. El cierre de Peace Mennonite puso en marcha la próxima fase para las personas y la propiedad de 19626 NE Glisan en Portland, Oregon.

En su mayoría, los anteriores miembros y participantes ya se sienten en casa en otras congregaciones no Mennonitas en el área general de la iglesia. Hasta hace poco, el Estudio Bíblico los Miércoles por la noche continuó reuniéndose en la casa de un miembro anterior.

El 11 de Noviembre, hubo una "reunión" en la iglesia a la cual asistieron virtualmente todas las personas que habían sido activas con Peace Mennonite en su último año. Hubo alrededor de 30 que asistieron.

La propiedad que pertenecía a Peace Mennonite es más de 2 acres. También hay lo que anteriormente era una casa pastoral que ahora ha llegado a ser casa rentada. Al cerrarse Peace Mennonite, había decidido pasar la escritura de la propiedad a la Pacific Northwest Mennonite Conference. Este traspaso demoró un tiempo, pero la PNMC recibió el título de la propiedad hacia fines de Agosto.

Duncan Smith, quien había servido como el pastor interino durante el último año de Peace, fue empleado en Junio para comenzar el trabajo de la transición de la propiedad y servir como el Administrador del Edificio para la propiedad.

Goshen College ofrece **Devociones En Línea para Adviento**

Alumnos, facultad y personal proveerán reflexiones entre semana basadas en los pasajes de Escritura para lecturas los Domingos venideros. Las devociones están disponibles en www.blog.goshen.edu/devotions, por correo electrónico o vía suministro RSS. Escritores harán reflexiones sobre el tema de Adviento: "Una Hora Inesperada," basado en recursos de adoración desarrollados en la revista *Leader*, una publicación trimestral de Mennonite Publishing Network. Las reflexiones cortas y los pasajes de Escritura pueden ayudar a que Cristianos se concentren en el significado y misterio de Adviento. Cuando se busca "Advent devotions" en Google, las devociones de Goshen College son las primeras en la lista con casi 9,000 suscriptores que representan varias trasfondos denominacionales y países. Desde 2001, Goshen College ha ofrecido devociones en línea para celebrar Adviento y Cuaresma, épocas especiales del calendario de la iglesia. —Goshen College Relaciones Públicas

Esto ha incluido limpiar lo que no se va a guardar y guardar lo que podría ser usado dependiendo en si la propiedad sería vendida o pasada a otro ministerio.

Hacia este fin, la PNMC comenzó a recibir propuestas de ministerio en Junio para usos futuros de la propiedad. Propuestas fueron entregadas por ministerios Mennonitas y no Mennonitas. En la reunión de la Junta de PNMC en Julio, la Junta discernió entre las diferentes propuestas y aceptó una propuesta conjunta de Anawim Christian Community e International Bethel City Church, ambas congregaciones de la PNMC.

Duncan trabaja de cerca con Anawim y Bethel para hacer la transición de la administración de la propiedad mientras el se sale de esa posición. Un Comité de Administración del Edificio será formado pronto para servir como un grupo de apoyo y responsabilidad, ayudando con la transición. Este comité incluirá a personas de Anawim, Bethel, la Junta de la PNMC, y una persona con experiencia en la administración de edificios.

Anawim ha expandido su ministerio de refugio diurno de un día a tres días en la propiedad. Los participantes de Anawim proveen casi toda la mano de obra para el mantenimiento de la propiedad. Bethel ahora tiene el espacio de almacenaje para la ropa que planean enviar a África.

Hay posibilidades animadores en el futuro, como también desafíos, para Anawim y Bethel mientras mantienen la propiedad. Ore por ellos y para que el Reino de Dios se edifique con los ministerios en la "Propiedad de Peace."



Nuestra Declaración de Misión es:

Promover el desarrollo espiritual personal,

Nutrir congregaciones sanas,

Mantener conexiones fuertes en toda la conferencia, y

Conducir el uno al otro a cumplir el propósito de Dios para el mundo.

Junta de Directores de PNMC

Linda Dibble
Moderadora, 2012

Jeryl Hollinger
Mod-Electo, 2014

Charlotte Derksen
Secretaria, 2011

Ed Miller
Tesorero, 2011

Mario Bautista
CIHAN, 2012

Isaac Hooley
Vocal, 2012

Joseph Penner
Vocal, 2011

Jeanne Rempel
Vocal, 2011

Jennifer Sottolano
Vocal, 2014



Encuéntrenos
en Facebook
Nombre de Grupo:
PNMC

Pastores de Distrito de la PNMC

Wendell Amstutz: Oregon CIHAN, Centro Cristiano Pentecostes, Comunidad Cristiana de Vida Nueva, Iglesia Cristiana Roca de Salvación, Iglesia Menonita Pentecostes, Ministerios Restauración, Jerusalén Iglesia Menonita

Iris de León-Hartshorn: Anawim Christian Community, Portland Mennonite, Prince of Peace Mennonite

Larry Hauder: Evergreen Heights Mennonite, Filer Mennonite, Peace Community Mennonite

Jeryl Hollinger: Menno Mennonite, Warden Mennonite

Brent Kauffman: Albany Mennonite, River of Life Fellowship, The River Mennonite

George Leppert: First Mennonite, Hyde Park Mennonite

Al Lind: Calvary Mennonite, Eugene Mennonite, Pacific Covenant Mennonite, Zion Mennonite

Cecil Miller: Mt. View Mennonite, Shalom, Spring Valley Mennonite

Lynn Miller: McMinnville Mennonite, Salem Mennonite, Western Mennonite

David Morrow: Evergreen Mennonite, Seattle Mennonite

Duane Oesch: Emmaus Christian Fellowship

Rod Stafford: Bethel City Church, Peace Mennonite Church, Springwater

Dave Stutzman: Corvallis Mennonite, Lebanon Mennonite, Logsdan Neighborhood Church, Plainview Mennonite Church

CALENDARIO DE EVENTOS*

Ene 12-13, 2011: *Reunión Anual de Pastores de Distrito*, Portland, OR

Ene 24-28, 2011: *Agrupación de Líderes de Educación*, Landsdowne, VA

Feb 4-6, 2011: *Oregon MDS Proyecto de Voluntarios para Reedificación*, New Orleans, LA

Junio 24-25, 2011: *Reunión Anual de la PNMC*, Western Mennonite School, Salem, OR

Julio 4-9, 2011: *Convencion de Mennonite Church USA*, Pittsburgh, PA

*El e-Boletín de la PNMC se distribuye bimensualmente e incluye detalles para los eventos anotados arriba, como también otros anuncios de la PNMC y al nivel de toda la iglesia. Si usted quiere suscribirse, envíe un correo electrónico a brenda@pnmc.org con "Subscribe e-Bulletin" en el renglón del tema.

Se pueden encontrar números archivados aquí: <http://www.pnmc.org/Resources/eBulletin>.

Personal de PNMC

Barbara Buxman, *Asistente Administrativa*
office@pnmc.org
P: 888/492-4216; F: 503/665-9235

Iris de León-Hartshorn, *Ministra Ejec./Conf.*
irisdh@pnmc.org
W/H: 503/665-9235; C: 503/410-1515

Brenda Zook Friesen, *Comunicaciones*
brenda@pnmc.org
W/H: 503/357-6487



Pacific Northwest
Mennonite
Conference

PNMC Conference Office
PO Box 301036, Portland, OR, 97294
888.492.4216

Actualizada con frecuencia,
agregue esta página a sus favoritos:

<http://www.pnmc.org/>